

CSEVEGŐ

I. évfolyam 10. szám

KOZÁRMISLENYI FALUÚJSÁG

1999. november

Tartalomjegyzék:

<i>Településünkről</i>	2.
<i>Önkormányzati hírek</i>	2.
<i>Közlekedésbiztonság</i>	2.
<i>Aktuális kérdések</i>	3.
<i>Számvevőszéki vizsgálat</i>	3.
<i>Határon túli magyarok</i>	4.
<i>Éremeső</i>	6.
<i>Mindenszentek</i>	6.
<i>Horvát kisebbségi önkormányzat</i>	8.
<i>Gurul a labda</i>	10.

December a kertben	10.
Olvasói levél	11.
Ifjú tehetségeink	12.
Vers	12.
Zeneiskolai rendezvények	14.
Márton-nap	14.
Általános iskolai pályázatok	14.
Sporteredmények	15.
Kézilabda	16.
Vicc	16.



Településünkről

Folytatjuk településünk történetének ismertetését Gávay Cintia diplomamunkájának felhasználásával.

A fejlődésnek minden szinten fontos eleme a tanítás, az oktatás, mivel ez formálja lakóinak gondolkodását, magatartását és biztosíthatja az emberek hozzáállását, segítőkészségét. Ennek tükrében 1945-ben avatták fel Kozármisleny- Újhegy új iskoláját.

1945-ben alakult a településen katolikus lelkészség, melyből 1977-ben plébánia lett. A község egyházi anyakönyveit 1950-től vezetik és őrzik itt, előtte egyházi anyakönyvvezetési szempontból Egerághoz tartozott.

1952-ben kapott Kozármisleny autóbusz járatot.

A település gyors fejlődése lényegében az 1960-as évek második felében indult meg. Az 1970-es években Pécs új kertés, családi házas peremtelepülésének tekintették. 1970-ben 1596 magyar, 301 német és 16 délszláv lakosa volt. Ekkor az új lakótelepnek 450 lakosa volt, 1977-ben pedig már mintegy ezer fő élt itt, önmagában jóval több, mint az "anyafalu" belterületének egész lakossága. Baranya megyében egyedülálló népesség növekedés napjainkban is tart. Ennek elsődrendű oka a Pécsiek kiköltözése a lakótelepi, sűrű népességű környezetből csendesebb, családi házas, kiskertes övezetbe.

1971-ben épült Mór püspök tiszteletére Kozármisleny plébániatemploma. A plébánia udvarán épült meg a templom, elrejtve a külső szemlélő elől. Akkoriban nagy eredménynek számított a politikai szemlélet miatt, hogy egyáltalán felépíthették, ezt is csak megkötésekkel teheték. Ha a templomot külső szemlélő szemével nézzük, az első furcsaság, amit észreveszünk, hogy nincs tornya. A másik megkötés, hogy csak eldugott helyen építhették, nem épülhetett például a falu terére, olyan helyre, ami illik egy templomhoz.

1972. március 04. Nagy ünnep színhelye volt este Kozármisleny-"Újfalu" területe. Ezen az estén gyuladt ki a villany 3,5 km hosszon, az új településen.

A kozármislenyi tanács 1970 és 1975 között több mint 200 házhelyet értékesített.

Egy 1974-ben megjelent cikkből: Szántó Tibor tanácselnök beszámolójában elmondta, hogy ez évben elkészül az új falurész "A" jelű útja, amely 411 ezer forintért épül. További 85 ezer forintot költöttek másik három út tervezésére. Ugyancsak ez évben járdákat építenek újtelepen részben társadalmi munkával, részben a tanács anyagi hozzájárulásával. Elkészült a falu autóbuszvárója, s ezen a héten fejezik be a helyi építőbrigád tagjai a 70 gyermek elhelyezésére alkalmas óvoda építését. A tervek szerint jövőre egészségházat és orvosi rendelőt is építenek lakásokkal együtt.

Önkormányzati hírek

Képviselő-testületi ülés, 1999. november 17.

Határozatok:

- pályázat kiírása a József A. utca mögött lévő 2630 hrsz-ú ingatlanra, 1 500 Ft/m²-es induló licitáron. Határidő december 15.

- a Tv stúdió üzembe helyezésével megbízta Takács Tamást és a nélkülözhetetlen tartozékok beszerzésére 200 000,- Ft-ot kiutal.

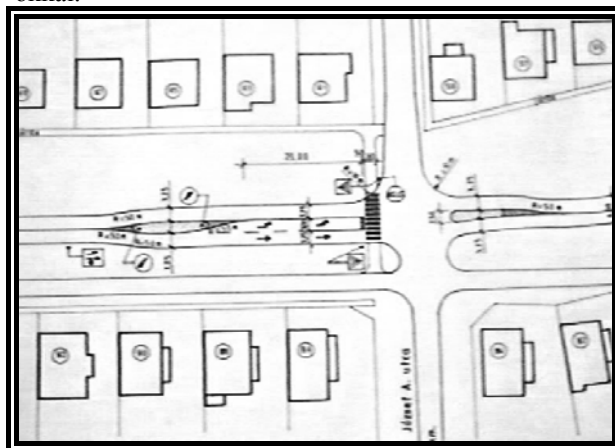
- a református egyház kérésére a Kozármisleny területén lévő piacteret eszmei értéken (100,- Ft) eladja 3 éves beépítési kötelezettség terhe mellett.

- DÉDÁSZ részvények eladása darabonkénti 9 500 Ft-os áron

- 250 ezer forint szakértői díj kifizetése Kecskés László részére.

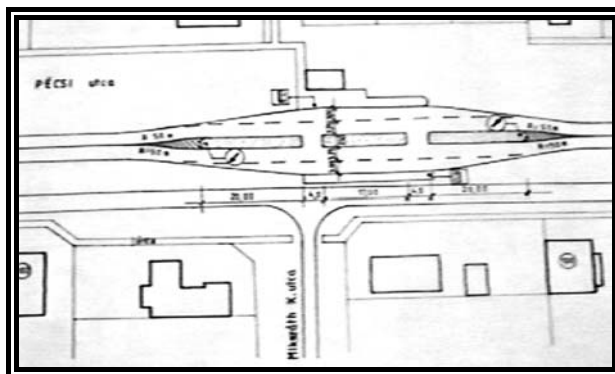
Közlekedésbiztonság

A biztonságos közlekedés érdekében az önkormányzat előzetes tervekét készíttetett a települést átszelő főútvonalra. Kiemelten foglalkozva a kritikus útszakaszokkal.



József A. Pécsi u. kereszteződése

A sebesség csökkentést járdaszízek megépítésével kívánják elérni, amely nagyban elősegíti a biztonságos gyalogos forgalmat.



Újfalui buszmegálló

Aktuális kérdések



Tóth Sándorhoz. A Kulturális és Sport bizottság elnökéhez. Az érdeklődők egy ideje tapasztalhatták, hogy településünkön az állami ünnepek méltó megünneplése egyre színvonalasabb. Köszönhető ez a technikai felté-

telek biztosításának is. A beruházások kezdeményezőjétől, Tóth Sándor úrtól kértünk tájékoztatást, a beszerzéseket illetően.

A legtöbb ember számára a kulturális beruházás későn megtérülő befektetés. Ezzel szemben nekem az a véleményem, hogy a kulturális beruházás kétszer térül meg. Egyszer azonnal abban az emberben, aki átéli ennek az élményét, másodsorban anyagilag természetesen később térül meg. A kultúrának mindig a szellemi értékét kell nézni, hiszen olyan pluszt tud nyújtani az embereknek, ami másval nem pótolható. Az önkormányzatnak a rendezvények lebonyolításához hiányzott egy kültéri hangosító berendezés, mellyel élvezhetőbbé lehet tenni a kulturális műsorokat. Megtörtént a Malibu színpadának megvilágítása, mely elősegíti a színpad rendeltetészerű használatát.

A továbbiakban milyen fejlesztéseket terveznek?

Szerencsére vannak községünkben olyan megszállottsággal rendelkező, a közösségért tenni akaró és tenni is tudó emberek, akik kozármislenyi kulturális élet elősegítői. Gondolok itt a Tornádót menedzselő Kovács Károlyné Terikére, vagy Baumholczer Jenőné Angélára, akik már többször is bebizonyították, hogy nagy volumenű rendezvények lebonyolítására is vállalkoznak. Pl. a Tornádó nevéhez fűződő országos verseny, illetve a Józsa Gergely Néptánc Egyesület által szervezett Néptáncantológia, vagy a Határon Túli Magyarok Fesztiválja. Ezek az emberek segítőtársaikkal együtt nagymértékben elősegítik azt, hogy Kozármisleny jó hírét vigyék szerte az országban és a nagyvilágban az idelátogató vendégek. Gondoljunk csak Keszler Lászlóra, aki egy fantasztikus személyiség és amikor itt a faluban bármilyen gyerekeket megmozgató rendezvény van, akár keresztre is tud feszülni és mindent megtesz a gyerekek érdekében. Ha a sport oldalára gondolok, akkor Feleki Attilát, Kovács Lászlót, Tábit Sándort, akikre lehet építeni, hiszen ők a sportélet meghatározó egyéniségei. És még hány és hány ember munkálkodik a színpalak mögött egy-egy rendezvény sikerében.

Természetesen tartom, hogy ezeknek az embereknek a törekvéseit figyelembe véve minden segítséget meg kell adnunk, hogy rendezvényeikhez minél színvonalasabb hátteret tudjunk biztosítani. Ezért is

gondolkodunk olyan további fejlesztéseken, mint például a Malibu színpadának táncszőnyeggel történő lefedése, valamint mozgatható szabadtéri színpad felállítása, amely a szabadtéri előadásokhoz nélkülözhetetlen. Amely anyagi könnyebbséget is jelent a szervezőknek, hiszen nem kell fizetniük a bérelt színpadért. A Malibuból szeretnénk kialakítani egy olyan kultúrházat, ahol nagymamától az unokáig minden korosztály megtalálja az izlésének és életkorának megfelelő szórakozást.

Sajnos vannak fájdalmas tapasztalataim is, gondolok itt az Értelmiségi Klub elsorvadására, amelybe nem nagyon fogok beletörődni, hiszen szívügyem ez a kérdés. Nem adom fel, visszaveszem az irányítást és egy második futamban talán sikerül találmom három alkalmasabb embert erre a szerepre. Másik fájdalmam a televízió, amelynek működése sajnálatos módon nem fejlődött olyan ütemben, mint a falu és annak kulturális élete.

Számvevőszéki vizsgálat

Az Állami Számvevőszék Baranya Megyei Ellenőrzési Irodájának a Kozármislenyi Község Önkormányzatánál végzett vizsgálat tapasztalatairól.

Összefoglaló értékelés:

A vizsgálat tapasztalatai alapján megállapítható, hogy az önkormányzat a kötelező feladatait döntően a Kozármislenyi Körjegyzőséggel, a településen lévő költségvetési szervek bevonásával és társulásokkal látta el. Ezek mellett bevonták az egyéni és a társas vállalkozásokat. A feladatellátásba bevont szervezetek szakszerűen végezték feladataikat, biztosították a költségvetési eszközök hatékony felhasználását.

A feladatellátás szervezeti megoldásaiban az elhatározott intézkedések a szakágazati feladatellátás oldaláról előkészítettek és megalapozottak voltak, érvényesült a feladatellátás elsődlegessége.

A társulások, az egyéni és a társas vállalkozások a közszolgáltatásban betöltött szerepe a vizsgált időszakban nőtt.

Az önkormányzat szervezetalakítási intézkedései kedvező hatással voltak a közpénzek felhasználására.

Javaslat:

- a képviselő-testület a gazdasági programját készítse el
- mielőbb kezdeményezzék az Önkormányzatok Egerági Társulása társulási megállapodás felülvizsgálatát
- az előírtak alapján a folyamatos belső ellenőrzési feladatok ellátását oldják meg, az intézmények rendszeres felügyeleti ellenőrzését biztosítsák
- az Általános Iskola és a Napközi Otthonos Óvoda alapító okiratát aktualizálják
- a megnövekedett önkormányzati feladatok miatt a Körjegyzőség létszámát vizsgálják felül, amennyiben indokolt, tegyenek javaslatot a fenntartó többi önkormányzatnak a létszám bővítésre

Határon Túli Magyarok VIII. Fesztiválja

Hét, határon túli régióból fogadott hagyományörző együtteseket Baranya megye. Az október 23-i nemzeti ünnepen megrendezésre kerülő fesztiválra a burgenlandi, szlovéniai, erdélyi, kárpát-aljai és felvidéki vendégeket a megye települései fogadták. A Kozármislenyi Józsa Gergely Néptánc Egyesület abban a megtiszteltetésben részesült, hogy a burgenlandi Óriszigetről érkező hagyományörző csoport vendéglátója lehetett.



A vendégeket a déli órákban Baumholczer Jenőné vezetésével fogadták a Malibu előtti téren. A hagyományos magyar vendégszeretetnek megfelelően bőséges ebéd várta a látogatókat. Itt kell megemlítenünk, hogy az ebéd elkészítésének nem kis feladatát a néptánc egyesületben táncoló fiatalok szülei vállalták magukra.



A kiadós ebéd után a vendégekkel megismertették községünket, a burgenlandi küldöttség Otto Mezmer vezetésével meglátogatta a Világháborús áldozatok emlékművét. Hosszasan időztek a Plébánia templomban, ahol rövid ismertetőt hallhattak Bókai István plébános úrtól, aki a templom rövid történetét ismertette. Az egyszerű, puritán küllemű templom után meglátogatták az Assisi Szent Ferenc Betegápoló Rend gyönyörű, magasba ívelő templomát.

A vendéglátók szállásukra kísérték látogatóikat, gyors visszatérés a Malibu termeibe, hiszen még

sok tennivaló várt a rendezőkre és a szervezőkre a 18 órai hivatalos ünnepek előtt.

Az ünnepélyes megnyitót Völgyesi Gyula polgármester úrtól hallhattuk. Majd az ajándékok kölcsönös átadása következett, amit színes műsor követett. A jelenlévő közönség megismerkedhetett az Óriszigeti Magyar Néptáncgyűttes tagjaival, akik színvonalas műsorukkal óriási sikert arattak a kozármislenyiek körében. A mi fiataljaink is bemutatták táncudásukat, majd közös tánc következett, amelynek végén a nézők is táncra perdültek.



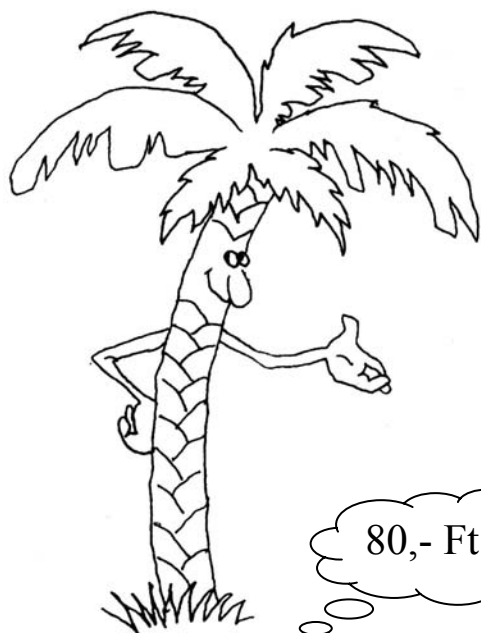
A vidám hangulatú összejövetelt fogadás zárta, ahol a polgármester úr pohárköszöntőt mondott a vendégek tiszteletére. A csodálatosan megterített asztalt Soós Vilmos varázsolta elő a vendégek nagy örömeire, a finomabbnál finomabb falatok gyorsan gazdára lettek a vendégek körében.

Szücsné Dr. Veres Jolán Fogszakorvos rendelési ideje:

Hétfő: 7-13-ig (iskolafogászat)
14-18-ig
Kedd, szerda, péntek: 7-12-ig
Csütörtök: 14-18-ig

Kozármisleny, Tompa M. u. 8.
Tel: 371-704





A Pálma Mini Market akciós árjai december 01-től 05-ig

Nyitvatartás: Hétfőtől péntekig 6 - 18
Szombat 6 - 14
Vasárnap 7 - 11

80,- Ft

Aro Light margarin 500 g

93,-Ft

Aro spagetti, tarhonya, szarvacska 500 g

78,-Ft

Knorr grízgombóc, tyúkhúsleves

235,- Ft

130,- Ft

Glóbüs mustár 500 g

Glóbüs ketchup 500 g

340,- Ft/kg

165,- Ft

4x125 g joghurt

Sertés virsli

170,- Ft

Coop toalett papír 8 tek

113,- Ft

Coop mosogatószer 500 ml

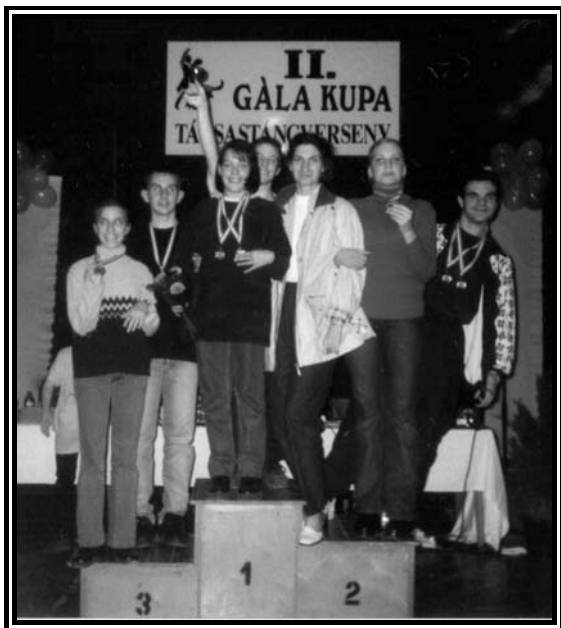
150,- Ft

240,- Ft

Domestos 750 ml fertőtlenítő

Pur mosogató 500 ml

Éremeső Zalaegerszezen



A fényképen ez a hat boldog mosoly nem a fényképezőgépnek, hanem annak szól, hogy a Tornádó Tánc Sport Egyesület történelmében nagy nap volt 1999. november 07. Három párosunk öt érmet hozott el a II. Zalaegerszegi Gála Kupáról! Nagy szerencsénk, hogy különböző korosztályban és kategóriákban versenyeznek, így nem egymás ellen küzdöttek.

Kovács Péter és Tarr Boglárka majdnem maximálisan teljesítettek: standard táncokban elnyerték a kupát az első helyezésükkel, latin táncokban ezüstérmet szereztek. Ők a legfiatalabb versenyzői a klubunknak, junior II. korcsoportosok.

Úgy tűnik hogy Gadó Miklós és Amrein Beáta tudása megközelítőleg azonos, hiszen standard és latin táncokban is ezüstérem lett jogos nyereségük. Ők kicsit idősebbek, ezért az ifjúsági korcsoportban versenyeznek.

Jancsi Zsolt és Mezei Bernadett ugyanebben a csoportban táncol, de már felsőbb kategóriákban, ahova a versenyzők sok szép eredmény után léphetnek, így a követelmény is magasabb. Ők egy bronz érmet gyűjtöttek, mivel csak latin táncokban tudtak indulni. Ezzel a helyezéssel szerzett pontok hozzásegítették őket ahhoz, hogy a következő verseny után ismét eggyel magasabb kategóriában táncolhassanak.

Legrutinosabb párosunk, Bartonics Tamás és Bartonics Anett ezen a versenyen nem tudott indulni, sajnos nem mindenhol szerveznek az összes kategóriának versenyt, így ők a következő megmérettetésre készülnek. Ebben az évben még két verseny áll előttünk, egyik november végén Székesfehérváron, a másik a nagy népszerűségnek örvendő Mikulás Kupa Veszprémben. A kupák és

az érmek gyönyörűek, szeretnénk még beszerezni belőlük néhány darabot!

Ezúton is sok szeretettel meghívjuk kedves Olvasóinkat hagyományteremtő céllal szervezett Tornádó Tánc- Zene '99 estünkre a Malibuba, 1999. december 04-én 15 illetve 18 órakor.

Tornádó Tánc Egyesület

Mindenszentek



A TV-ből már jól ismert
EREDETI Super Sponge (felmosó)
Fél év garanciával
 Tel: 370-570

PC-QCKÓ

Új minőségi számítógépek és kiegészítők értékesítése.

Számítógépek javítása, karbantartása garanciával.

Meglévő számítógépek bővítése, korszerűsítése.

Különböző játék és képességfejlesztő programok akciós áron.



A Manó sorozat két új taggal bővült. Manó Angol 2
(8-13 éves gyerekeknek), Seholsincs katély
(készségfejlesztő oktatójáték 6-12 éveseknek)

A sorozat összes tagja karácsonyi akciós áron!!!

Nyitva: 13⁰⁰-18⁰⁰ Tompa M. u. 12. Tel: 370-183

POMPOS PÉKSÉG

Kozármisleny, Mikszáth K. u. 10.

Akar minden nap nagykereskedelmi áron vásárolni?!

Az árainkkal érvelünk!

A Pepsi összes íze 2 l-es kiszerelésben csak 178,- Ft

1997-óta változatlan áron,

a nyitva tartás viszont az Önök igényei szerint változott:

Az új nyitva tartás: Hétfőtől péntekig 6⁰⁰ - 18⁰⁰

Szombaton: 6⁰⁰ - 12⁰⁰

1999.december 13-tól december 31-ig Karácsonyi akciók

Kalácsok, torták, félkész torták, aprósütemények!

Akciós árainkról érdeklődjön a boltban.

Pompos pékség = A legnagyobb választék

Horvát Kisebbségi Önkormányzat

A kozármislenyi Horvát Kisebbségi Önkormányzat munkájáról, eredményeiről beszélgettünk Kersity Gáborral, az egyik alapító taggal.



Statistikailag hányan vallják magukat horvát nemzetiségűnek a községben?

Gyakorlatilag erről nem tudunk szinte semmit, nagyon nehéz lenne felmérést készíteni róla, hiszen a családok már

elég keveredtek. Kozármislenyben néhányan, akik jelenleg is testületi tagok, felvetették a gondolatot, hogy a kultúra felelevenítése és ápolása kapcsán számottevő helyi lakos érdekeit képviselhetnének ily módon. A rendezvényeink látogatottságából leszűrve szerintem legalább 20-30 családot érint ez a kérdés.

Az idei évben már rendezvényeket is szerveztetek, azon kívül testvérkapcsolatot is alakítottatok ki. Hallhatnánk róla részletesen?

Tavaly év végén, amikor megalakult a kisebbségi önkormányzat, akkor készítettünk egy programtervezetet az idei évre, hogy melyek azok a dolgok, amelyeket meg szeretnénk valósítani.

Az egyik feladatnak a hagyományok ápolását tekintjük, gondolok itt a népviseletre, a zenére, a táncra, a szokásokra. A másik feladat a horvát nyelvnek a megismertetése, terjesztése, melyet a gazdasági életben is hasznosíthatunk, hiszen itt a közelünkben a kis határmenti forgalom, vagy gondoljunk csak a bevásárló turizmusra. Rendezvényeink februárban indultak egy bállal, amelyet minden évben meg kívánunk tartani. A tavasz folyamán részt vettünk az országgyűlési kisebbségi választásokon, ahová a megyék és a települések delegálták a képviselőiket, ahol a kisebbségi érdekképviselet folyik. A környező településekkel teljes egyetértéssel ennek kapcsán személyi kezdeményezésre megalakult a Horvátok Baranya Megyei Szövetsége. Ezen keresztül a Pécs és környékének érdekképviselete jobban megoldható, a régiókat Szemely képviseli. A tavaszi kultúrprogram elindítása egy nagy sikerű táncbázzal indult. Sok gyerek látogatta, a műsoros esten a gyerekek táncokat tanulhattak, amely elképzeléseink szerint havonta ismétlődő lett volna, de szervezési okokból nem tudtuk megoldani a rendszerességet.

Mindezek talaján próbálunk kialakítani egy olyan kapcsolatot Horvátországgal, amelyből mindkét fél profitálhat, és sikeresen kialakult egy települési kapcsolat, amelynek már a sportolóink révén előz-

ményei is voltak, a megyei II. labdarúgó csapaton keresztül. A nyár elején meghívtuk a horvátországi település képviselőit Kozármislenybe. Kértük, hozzanak egy kis ízelítőt ottani életükből. A futballcsapuk mellett elhozták a kultúrcsapatukat is, zenekarostól, táncsoportostól. Az egész napos rendezvény keretében megismertettük településünkkel, a foci pályán zajló mérkőzés után a kultúrháznál színes műsor kezdődött több táncsoport és énekkar közreműködésével. Közben a sörátorban főtt a pörkölt és sült a malac a vendégek tiszteletére. Az egész napos programot bál zárta, ahol látogatóink hajnalig ropták a táncot. Szeptember 30-ára mi is meghívást kaptunk Horvátországba, ahol a falu vezetése képviseltette magát, vittük a futballcsapatot és a kultúrcsapatot. Nagyon kellemes "visszavágóban" volt részünk. Ősszel a nyelvoktatás kérdése került előtérbe, problémák akadtak itt is. Az iskolában 10-12 gyerek vesz részt a horvát nyelvi oktatásban, ez órarenden túli oktatást jelent. Fölmerültek eszköz gondolatok, még ebben az évben támogatni fogjuk a nyelvoktatást, és megteremtjük a tárgyi feltételeket. Október 30-án volt egy Dalmátvacsoaraest, amelyen a horvát étkezési szokásokat idéző ételeket tálaltak fel.

Tervek a jövőre nézve?

Tanulva az idei évnek a tapasztalataiból, célszerű lesz a jövő évre egy olyan programtervet készíteni, amelyet a csekély létszámú szervező mellett is biztosan és színvonalasan tudunk teljesíteni. Terveink között szerepel a táncbázis rendszeres megszervezése, hiszen erre igény lenne, és az ifjabb nemzedékkel is megismertethetnénk a horvát kultúrát. Hagyományossá szeretnénk tenni a februári horvát bál megrendezését, ahol mindenki hajnalig mulathat, és jól érezheti magát. A testvérkapcsolatot folytatni fogjuk, hiszen ez mindkét fél érdeke. A Péter-Pál napi búcsúval is hagyományt szeretnénk teremteni. Néhány napos kiállítás megrendezését is tervezzük, ahol szeretnénk bemutatni, az olyan féltve őrzött kincseket, amelyek nem mindennapos látványt ígérnek. Gondolok itt régi ruhákra, régi eszközökre, a régi életmódhoz kapcsolódó tárgyakra. A bemutatott tárgyakhoz kapcsolódva szeretnénk kis előadást, beszélgetést is megszervezni

LÉPCSŐS-BOLT Kinizsi u. 4. 371-087

Közelgő ünnepekre ajánlunk: sokféle sört, alkoholmentes sört 98 Ft-ért. Mikuláscsomag 250 Ft, szaloncukor 350-410 Ft, bonbon, táblás csoki.
Marlboro és Philip Morris cigi 297 Ft. Mustang 10 dobozhoz + ajándék. Egri 2 l-es kannás bor 250 Ft, kávé 299 Ft-tól, pezsgő és kölyökpezsgő.
Adventi, ajtó, ablak koszorúk, sokféle karácsonyi gyertyás díszek. Gyerekjátékok, karácsonyfa díszek.

Új mintás gyermekzokni, felnőtt zokni 115 Ft.
Nyitva: 8- 19-ig



Panziónk 26 férőhelyes. Recepciónkon társalgási, étkezési és bár lehetőséget kínálunk. Üzleti megbeszélésekre, állófogadásokra, oktatásokra 20-25 főt befogadó konferenciateremmel rendelkezünk.



2-3-4 ágyas, fürdőszobás szobáink Tv-vel és telefonnal ellátva kényelmes pihenést biztosítanak



Zárt, udvari parkolási lehetőséget biztosítunk vendégeinknek.

Szeretettel várjuk leendő vendégeinket!

Üzemeltető: SEVA Kft.
7761 Kozármisleny, Orgona u. 9.



Tel./fax: 06-72/370-426

Gurul a labda ...



Pólics Jánoshoz a Pécsi utca 112 alá.

1941-ben születtem Kátolyban., az Általános iskola elvégzése után Pécsre kerültem ipari tanulóknak. Emlékezetes marad számomra az első munkanapom (1956. október 23.), akkor

nem gondoltam volna, hogy ez egyszer még piros betűs ünnep lesz! Közben Pécsen ragadtam, ahol nem sokáig tétlenkedtem, mert hamarosan nősülésre adtam a fejem. Családot alapítottam, két fiam van.

1985-ben kezdtem az építkezést és 1987. óta lakunk a faluban. Lett volna lehetőségünk a városba költözni, de megszerettük az itteni életet és most már egyáltalán nem bánjuk, hogy itt maradtunk. Nagyon örülök, hogy végül is így döntöttünk, megtaláltuk helyünket a környezetünkben. Megelégedéssel tapasztaljuk, hogy községünk egyre nagyobb ütemben fejlődik, és az itt lakók városi színvonalon élhetnek.

Pécsen dolgozom fodrászként most már 44 éve. Csikósvölgyben van telkünk ahol a gyümölcsös, a szőlő, a borászkodás ad tennivalót. A maradék szabadidőmet szívesen töltöm sakkozással, 1 éve igazolt játékos vagyok Göröcsönyben. Minden hétvégén focizni járok, szeretem a sportot és a mozgást.

Kovács László kérdése: Mikor lesz a kozármislenyi borból kóstoló, egy fűrésztő focimeccs után?

A focimeccs nem befolyásolja a borkóstolót, de szerintem az igazi borkóstolás akkor lesz, amikor Kozármislenyben megrendezésre kerül a borverseny. Tudomásom szerint 2000-ben Kozármisleny fog szervezni ilyen típusú megmérettetést, remélem addigra már beérik az ideai bor!

Kihez guruljon a labda?

Én úgy gondolom, hogy ide nem messze, Kovácvics Tiborhoz gurulhatna a labda.

Meg szeretném tőle kérdezni, hogy a Csevegő kispályás labdarugó kupában mikor indít egy, csak horvát nemzetiségűekből tömörítő csapatot? Talán még én is beleférnék a keretbe?

December a kertben

Ismét elmúlt egy termesztési év, a kertek elcsendesedtek. Ha nem is rohamléptekkel, de tennivaló akad.

Most érdemes a fákról a "múmiákat" leszedni, a száraz gallyakat eltávolítani. Érdemes lecserélni a hernyófogó öveket.

Sok bosszúságot okozhatnak a bekerítetlen kertekben a nyulak, özek. Különösen a fiatal fákat érdemes hálólal körülvenni. Régi hagyomány szerint harisnyába helyezett haj egy darabig riasztja ezeket az állatokat. A fák törzse köré lehetőleg ne tegyünk szalmát, szénát, kiváló bűvőhelye a mezei pocoknak. Sőt a törzsek közvetlen közeléből érdemes a havat elhúzni.

Fontos feladat a betárolt gyümölcs és zöldségfélék védelme. Rendszeresen szellőztessünk, ügyelve arra, hogy a hőmérséklet 2-4 °C között maradjon. A párásabb körülményeket igénylő fajokat takarjuk fóliával, rendszeresen szellőztetve, mert az un. Égési gáz (etilén) csökkenti a tárolhatóság idejét (lásd banán). Természetesen a romlásnak indultakat ki kell válogatni.

A betéliesített szobanövényekre is gondot kell fordítani. Ilyenkor gyakori a pajzstetves fertőzés. Ha a hagyományos kezelés (lemosás, törölgetés) nem segít, szóba jöhet egy spray is. Legutolsó esetben, ha nagy a fertőzés az elkülönítés után is inkább váljunk meg az ilyen növénytől.

Néhány hagymás virág- gyöngyike, jácint- becserpezését elkezdhetjük. A jácintra érdemes fekete fóliás "sapkát" tenni a hosszabb virágszár érdekében.

Nem szabad megfélemedezni a kinti növények hó mentesítéséről sem. Sok bosszúságtól menekülünk meg.

Készíthetünk számvetést az elmúlt évről, de ne feledkezzünk el arról, hogy kerttől nem csak forintban mérhető értéket kaptunk.

Örömeinkben gazdag "áttelelést", jó pihenést és természetesen Boldog Új Évet kívánok

Nagy Ernő kertész

371-236



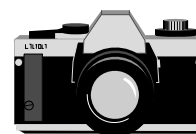
Támfal az Auth közben

LÓCZY FOTÓ

Esküvők, műtermi felvételek, reklámok



370-587 illetve 06-309 596 678



VEGYE HASZNÁLT AUTÓJA HASZNÁT, ÍGY OLCSÓBBAN VEHET ÚJ SKODÁT!



Használt autóját piaci értékén beszámítjuk, és hozzá az új SKODA árát **100.000 Ft-tal** leszállítjuk. További részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben.

**HASZNÁLTAUTÓ-
BESZÁMÍTÁS**

PORSCHE
BANK RT

December

Zalai Autóház

7631 Pécs,
Északmegyer-dűlő 2.
Tel.: (72) 549-559, 441-137
www.skodazalai.dravanet.hu



SKODA. VÁLTSON VELÜNK

15-ig

CSOMAGOLÓ ESZKÖZÖK NAGYKERESKEDÉSE

Papírok, fóliák, tálcák, kartondobozok, pántoló és ragasztó szalagok, csomagoló gépek, műanyag rekeszek, ládák.

Kiss Zoltán

7761 Kozármisleny, Zrínyi u. 5.

Tel./fax: 72/371-934 mobil: 60/9362-

Olvasói levél

A KAM-DI Bt. reagálva az októberi Csevegőben megjelent cikkünkre, az alábbiak megjelentetésére kérte szerkesztőségünket.

"A Kozármislenyi Önkormányzat és a KAM-DI Bt. között létrejött, a Falu Tv üzemeltetéséről szóló szerződést 1999. október 1-én, azonnali hatállyal a KAM-DI Bt. felbontotta. Ennek oka, hogy a helyi Önkormányzat az elmúlt időszakban az említett szerződést többször megszegte.

Ezt a KAM-DI Bt. eddig tűrte, október elsején befejezte tevékenységét Kozármislenyben. A Falu Tv adásának ilyen hirtelen megszűnése miatt a volt üzemeltetők ezúton is a lakosság elnézését és megértését kérik."

SZILASI GUMISZERVÍZ

Kozármisleny, Széchenyi u. 15.

Tel: 371-823

Nyitva: H-P 8⁰⁰-17⁰⁰

SZO: 8⁰⁰-12⁰⁰

Új és futózott téli gumik kaphatók nagy választékban. Gumiszerelés, centírozás.



Ifjú tehetségeink



Ismét olyan fiatal mutatunk be olvasóinknak, aki nem csak a sportban jeleskedik, hanem a tanulásban is. Bozó Balázs a TÁSI 7. Osztályos tanulója, a Kozármislenyi Általános iskolában 7 éve kezdte középpályásként a futballozást Horváth László

irányításával, később Erdei Károly, Varga László, Ritter József volt az edzője. Jelenleg a PMFC Góliát csapatának a tagja, és mint csatár rúgja a bőrt Bagoly Árpád irányítása alatt.

Milyen eredményeket értél el a csapatoddal?

Többek közt jártunk Ausztriában nemzetközi labdarúgó tornán, ahol 6 csapat közül első helyezést értünk el, itt gólkirály is lettem. Olaszországban a Budapest válogatottal szintén az első helyre kerültünk, ezen a tornán a 16 csapat közül többek között a Kosice, a Juventus és a Róma is az ellenfelünk volt. Hazai pályákon szinte minden nemzetközi tornán részt veszünk, többek közt a 22 csapatot felvonultató debreceni találkozón, ahol 3. helyet értük el, Szegeden és Dunapatajon az elsők, Szekszárdon, Bonyhádon pedig a harmadikak lettünk. A diákolimpián a városi és megyei döntőkön első helyezettek voltunk, végül aztán az országos mezőnyben véreztünk el. Voltam legjobb játékos is az Úllői úti Nike-Kupán 8 csapat játékosai közül, ahol egy szép kupát is kaptam az első helyezetteknek járó arany érem mellé.

Mivel foglalkozol még szívesen a sport mellett?

Szeretek zenét hallgatni, tv-t nézni, számítógépezni.

Hogy állsz a tanulással?

Szerencsére jó eredményeim vannak, a tavalyi átlagom 4,7 volt.

Úgy tudjuk, magasabb szinten is felfigyeltek rád.

Igen hívtak az ifjúsági válogatottba, az U13-as korosztályba. Szeretnék bekerülni a 22-es keretbe, de ezt egyelőre a sérülésem hátráltatja.

HÁZTARTÁSI ÜZLET ajánlata

Karácsonyra : parfüm, deo, after-shave, tusfürdő, arckrém, dekor kozmetikum, gyertya, dísz, gyöngy nagy választékban kapható.

Az ajándék díszcsomagolása díjmentes!

Várom a kedves vásárlókat !

A Pécsi út 61-ben

Nyitva: hétfőtől péntekig: 9-13-ig, 15-17-ig.

Szombat: 8-11-ig

Vers mindenkinek

Tabakov Ilona

A sikerhez kell...

(Szerintem: megfogni, mikor itt van)

... *izzó vágy*- és egy kis irigység, ha a nálam gyengébb többet ér el.

... *céltudatosság*- lássuk meg a lehetőséget mi vezet a célom megvalósulásához.

... *akaraterő*- ha most nem sikerült, majd fog. Soha ne adjuk fel.

... *öntudatosság*- a nagyravágyást ne szégyelljük, mondjuk ki, hangoztassuk is. (Plusz bal kéz a homlokomon, jobb kéz a tarkón?)

... *hit*- tudatában legyünk, hogy nekem mindenből a legjobb jár.

... *elvárás*- én tehetséges, képzett vagyok, és nem véletlenül jutottam idáig.

... *átképzelés*- látom- vallom- érzem.

You can do it!

SZIVÁRVÁNY ABC CBA ÜZLETLÁNC

Fregatt sör 0,5	72,-
Szalon sör	78,-
Gold Fassl sör 0,5	89,-
Napoleon konyak	899,-
Diana margarin 500g	99,-
Kinder tojás	125,-
Kid mese szalon 400g 3 ízben	375,-
Geszt. ízű Gold szalonc. 500 g	450,-
Lédig szaloncukrok	
Vegyes és zselés	590,-/kg
Gesztényés	650,-/kg
Kókuszos	615,-/kg
Cillit vízkő- és rozsdoldó	
1-et fizet 2-öt kap	399,-
Dosia mosópor 600 g	195,-
Nivea kézkrém 75 ml	279,-
Nivea kézkrém 250 ml	639,-
Axe after-shave	919,-

Következő CBA-s akciónk

December közepétől.

Részletek szórólapjainkon.

TORNÁDÓ TÁNC- ZENE EST '99

December 4-én

Szombaton 15 és 18 órakor



A Malibuban



Közreműködnek:

**A tornádó Tánc Egyesület
A Józsa Gergely Néptánc Együttes
A Kozármislenyi Zeneiskolások
Az általános iskola RSG sportköre**

Belépőjegy: iskolásoknak, nyugdíjasoknak: 100 Ft

Felnőtteknek: 200 Ft

Megvásárolható:

**Pálma Mini Marketben és a
Tornádó tagoknál**

Programok a Kozármislenyi Művészeti Alapiskola szervezésében

1999. november 26. (péntek) **17h** növendékkoncert

1999. december 3. (péntek) **17h** (a rossz idő miatt elmaradt pótlása) növendékkoncert

1999. december 11. (szombat) **13.h 30.** Karácsonyváró közös délután

13.h 30. zenei vetélkedő a tanárok és diákok közös részvételével

14.h 30. növendékeink koncertje, művészettörténetre járó diákjaink Egyiptom témájú produkciója, néptáncos fellépés

15.h 45. Unicum férfi énekegyüttes műsora

16.h 45. Diavetítés gyerekeknek és felnőtteknek egy csángóföldi magyarnyelv tanító táborról, a Szomszédvárai Egyesület anyagának megtekintése

17.h 30. karácsonyi ajándéktárgyak készítése, kézműves foglalkozás Básthy Enikő vezetésével

18.h 30. eredményhirdetés, táncház a Fanyűvő együttes részvételével

Rendezvényeinket a helyi általános iskolában tartjuk meg.

**SOK SZERETETTEL VÁRUNK MINDEN
KEDVES ÉRDEKLŐDŐT!**

Márton-nap az iskolában



Általános iskolai felhívások

December 04-én (szombaton) Mikulástúra , a BSZSZ szervezésében, melyre mindenkit szeretettel várunk. Rajt a Bártfa utcai Általános iskolánál, táv 7,5 km.

Pályázati felhívás

A Millennium méltó megünneplésére irodalmi és képzőművészeti pályázatot hirdet az iskola valamennyi tanulója számára.

Téma: Magyarságunk ezer éve

Pályázhattok: egyénileg, csoportosan, osztályonként

Beadási határidő: 2000. május 01.

Tallózás a képújságból

A Kozármislenyi Önkormányzat pályázatot ír ki a Falu Tv üzemeltetésére.

A pályázati feltételek átvehetők a körjegyzőségen november 22-től.

A pályázat leadási határideje: 1999. december 15.



Munkában az új traktor

**AZ AUTÓALKATRÉS-ZÜZLET
VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT**

Akkumulátorok nagy választékban, különböző téli felszerelések.

Cím: Hurtonné Bt

Kozármisleny, Székely B. u. 23.

Tel./ Fax: 06-72-370-258

Nvítva tartás: H- P 8- 12 és 14³⁰- 17³⁰


GÁSPÁR-PACK
 Csomagológép - gyártó Kft.

7761 Kozármisleny, Vadvirág. u. 7.

Tel/Fax.: 00 36 - 72/371-935

Mobil tel.: 30/9472-040

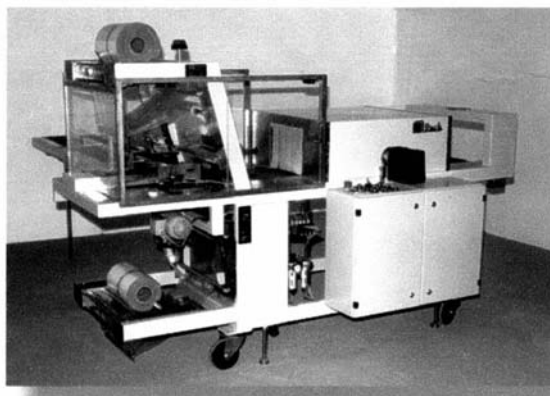
EGYEDI ÉS KOMPLETT CSOMAGOLÓRENDSZEREK GYÁRTÁSA

FELVESZÜNK

lakatos és forgácsoló üzembe közvetlen
gyártás irányítót, valamint
 műszaki rajzról önállóan dolgozni tudó
géplakatosokat.

Gépgyártási tapasztalat és középiskolai
 végzettség előnyt jelent.

Érdeklődni: 371 - 935 - ös telefonon



Sport-bajnokságok őszi eredményei

Labdarúgás

Megyei első osztály:

A havazás miatt az utolsó fordulót tavasszal fogják játszani.

24-12-es gólkülönbséggel, 23 ponttal (hat győzelem, öt döntetlen, három vereség) ötödik.

Ifjúságiak:

51-25-ös gólkülönbséggel, 30 ponttal a második helyezett a tabellán.

Serdülők:

37-20-as gólkülönbséggel, 22 ponttal szintén a másodikak.

Megyei másodosztály, Tamási-csoport

44-21-es gólkülönbséggel, 23 ponttal (hét győzelem, két döntetlen, négy vereség) ötödik az újonnan felkerült csapat.

Falusi iskolák labdarúgó tornája:

A négy csapat közül veretlenül, 7-0-ás gólkülönbséggel a helyi általános iskola csapata áll az élen.

Az általános iskola csapatának játékosai:


Pintér János, Pauska Zsolt, Bajkó Balázs, Molnár Lajos, Balogh Péter, Nébel Viktor, Gyurok Dániel, Tóth Tamás.

Asztalitenisz:

A 14 csapatból álló bajnokság őszi idénye december közepén fejeződik be. 8 forduló után a csapat 1 győzelemmel, 1 döntetlennel és 6 vereséggel rendelkezik. Csapattagok: Molnár Csaba, Kovács Béla, Bien Béla, Ostyánszky Péter, Preisz István.

DR. EGYED KATALIN FÜL-ORR-GÉGÉSZ SZAKORVOS MAGÁNORVOSI RENDELÉSE

Hétfő, szerda: 17⁰⁰ - 19⁰⁰
 Kozármisleny, Kossuth I. u. 32.

 **370-883**

**Rendelési időn kívüli vizsgálatához
 telefonon időpont-egyeztetés
 szükséges**

Kézilabda

Az őszi bajnoki mérkőzések után kiderült, hogy ez a bajnokság sokkal színvonalasabb lett, mint a tavalyi. Idén a 10 induló csapatból van egy kiemelkedő a Vörös Meteor csapata - van 6 közel azonos képességű csapat (Beremend, Matáv, Kozármisleny, Hercegszántó, TÁSI, Siklós). A fenn maradt 3 csapat (Komló, Hosszúhetény, Mohács) a Megyei I. osztály alsóbb régióját képviselik. A Mohácsiak az ötödik forduló után visszaléptek.

Tavalyi 5. helyünk után célunk egyértelműen egy jobb helyezést elérésére volt. Sorsolásunk igen nehéznek bizonyult, hiszen a 9 mérkőzésből mindössze hármat játszottunk itthon. Ennek ellenére csapatunk a 4. Helyen várja a tavaszi folytatást. Úgy hiszem, hogy a 16 fős keret irigylésre méltó az egész megyében. Csapatunkban 10-en Kozármislenyiek, 5-en Pécsiek, 1 fő pedig Mecseknádasdról erősíti a csapatot. Az átlagéletkor 21 év, ami a jövő szempontjából nagyon jó. Tavalyi szereplésünkhöz képest támadó játékunk nagyon feljavult. Ez két dolognak tudható be. Az egyik, hogy a mérkőzéseken nem csak Schifferné dobja a gólokat, hanem ő mellé 3-4 játékos is felzárkózott. A másik ok, ami az előzővel összefügg, hogy a játék szempontjából felgyorsultunk, összeszoktunk. Védekezésünk is elfogadható, bár úgy érzem itt van még mit javítanunk. A bajnokságban 11 ponttal (5 győzelem, 1 döntetlen és 3 vereség) 196- 171 gólaránnyal a 4. helyen áll a csapat.

Jelenleg a téli felkészülés előtt állunk, csupán heti egy edzéssel a mozgásigényt elégítjük ki. Felkészülésünket december 27-én, hétfőn kezdjük el az első két-három hétben főleg erőnléti edzések lesznek, majd a felkészülés keretén belül beneveztük csapatunkat az "ÚJ Dunántúli Napló" teremkupára. A felkészülés során heti 3 edzést és egy edzőmérkőzést fogunk tartani. Célunk mindenképpen egy dobogós hely megszerzése.

Ahhoz, hogy egy felnőtt csapat eredményes legyen, nélkülözhetetlen a jó utánpótlás. Ez év elején két utánpótlás csapatot indítottunk el a bajnokságban (megyei ifjúsági bajnokság). Mindkét csapatot más-más céllal.

Az ún. Kozármisleny I. vagy Kozármisleny ifi azzal a céllal vágott neki a bajnokságnak, hogy azok a játékosok, akik a felnőtt csapatnál kevés lehetőséget kapnak, játéklehetőséghez jussanak. Ez olyan jól sikerült, hogy ez a csapatunk 12 mérkőzésből 12-öt megnyert (340- 170-es gólkülönbség) és toronymagasan vezeti a bajnokságot. Címvédőként a vezetőség is ezt várta tőlünk, amit a lányok teljesítettek is. A másik csapat a Kozármisleny II. Ők többnyire a helyi iskola diákjai 6-7 osztályos tanulók. Szerettük volna őket egy serdülő osztályban indítani, de mivel kevés jelentkező volt, így kénytelenek voltunk az ifjúságiak között versenyeztetni őket. Akik figyelemmel kísérik a Dunántúli Naplóban az eredményeket, azok láthatták, hogy bizony ez a csapatunk mindig kikapott. Egy dolgot azonban nem szabad

elfelejteni, a mi csapatunk 12-13 évesek, ellenfeleik pedig 16-18 évesek. A lányok elfogadják a vereséget, de tudják ők is, hogy pár év múlva korosztályuk legerősebb csapata lesznek.

Végül szeretnék egy-két egyéni teljesítményről beszámolni. Felnőtt csapatunkban a tavalyihoz hasonlóan Schunk Melinda kapusunk nyújtotta az egyik legjobb teljesítményt. A játékosok között végig nagy küzdelem volt, hogy ki kapja meg a legjobbnak járó címet (az edző osztályzatai és véleménye alapján). Idén a választás Körösztrúri Szilviára esett, aki mind védekezésben, mind támadásban kimagaslót nyújtott. Természetesen nem sokkal maradt le Schifferné (Marsci), Nagy Éva, Bareith Judit. Ezen kívül meg említenem Keszthelyi Renáta nevét, aki az edző véleménye szerint a csapat legjobban védekező játékosa lett.

Ifjúsági csapatunknál is akadt jó pár klasszis teljesítmény. Kapuban Deák Nóra és Nyúl Zsófia is hozta a tőle elvárható teljesítményt. A játékosok közül idén egy személy messze kiemelkedik. Ő a 15 éves Lukács Tímea. Olyan teljesítményt, amit az edző azzal hálált meg, hogy először a felnőtt kerethez hívta a sportolót, majd az ott mutatott edzés munka alapján játéklehetőséget kapott a felnőtt csapatban. A játékos a bizalmat maximálisan meghálálta. Jók voltak még Bodrogi Gabriella, Bareith Judit, Keszthelyi Renáta.

Serdülő csapatunknál a sok bekapott gól ellenére Baris Éva kapus nyújtotta a legjobb teljesítményt. Kiemelkedő még Nagy Anett mérkőzés teljesítménye is, de a többi játékos hozzáállása is dicséretes.

Kovács Tamás szakosztályvezető.

A hónap vice

A buszon együtt utaznak a fehér és a néger gyerekek. Elöl ülnek a fehérek, hátul a néger.

A sofőrnek nagyon nem tetszik ez az elkülönülés, mindenkit leszállít a buszról:

- Gyerekek, ez így nem megy. Ne gondoljatok arra, hogy fehérek és feketék vagytok. Legyen mondjuk mindenki kék. Na, szálljatok fel! Világoskékek előre, sötétkékek hátra.

Az öregek otthonának lakói kimennek az erdőszélre csigát gyűjteni. Délután mindenki dicsekszik a napi "terméssel". Csak a 97 éves Józsi bácsi nem gyűjtött egyet sem. Kérdezik a többiek, hogy ez hogyan lehetséges. Az öreg így panaszkodik:

- Ahányszor meglátok egy csigát, odalépek és lehajlok érte, mire ezek a fúrge kis állatok: huss, eltűnnek a távolban.

CSEVEGŐ

Internet: www.csevego.ini.hu

Levelezési cím: palotaix@matavnet.hu

Kiadja: Palotai János

Kozármisleny, Tompa M. u. 12. 370-183

Engedély szám: 20200362891

Nyomda: Gálos Nyomdász Kft. Pécs

Megjelenik havonta 1200 példányban

Kereskedelmi forgalomba nem kerül